

# MAGISTRÁT MĚSTA ÚSTÍ NAD LABEM

odbor životního prostředí

Velká Hradební 8, 401 00 Ústí nad Labem

Váš dopis zn./ze dne: / 2.1.2014  
spisová značka čj.: MM/OŽP/VHO/991/2014/ReK/H-561  
evidenční číslo: 16621/2014  
vyřizuje: Bc. Květuše Řeháková  
Datum: 7. 2. 2014

## ROZHODNUTÍ

### VÝROK

Magistrát města Ústí nad, odbor životního prostředí, jako příslušný vodoprávní úřad podle ustanovení § 106 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů a dále jako příslušný speciální stavební úřad podle ustanovení § 15 odst. 4 vodního zákona a § 15 odst. 1 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, žadateli

**Statutární město Ústí nad Labem, se sídlem Velká Hradební 8, Ústí nad Labem, IČO 00081531**

v zastoupení

BPO spol. s r.o., se sídlem Lidická 1239, 363 17 Ostrov, IČO 18224920,

#### I. mění

podle ust. § 12 odst. 2 vodního zákona

#### **povolení k nakládání s vodami,**

povolení k odběru podzemní vody z „Ústecké termální struktury“ stávajícím vrtem ÚLK–1 na p.p.č. 1857/15 v k.ú. Klíše; v kraji Ústeckém, obci Ústí nad Labem, ČHP 1-14-01-102, ve vodním útvaru povrchových vod tekoucích ID 14484000 „Ždírnický potok po ústí do toku Bílina“, ve vodním útvaru podzemních vod ID 46120 „Křída Dolního Labe po Děčín – levý břeh, severní část, HGR 4612, polohopisné souřadnice Y/X S-JTSK místa odběru vody 762867/975147,

vydané zdejším úřadem rozhodnutím:

čj. OŽP 12698/H-561/2008/Ko ze dne 16. 5. 2008,

ve znění změny

čj. MM/OŽP/VHO/ 45002/2012 /ReK/H-561 ze dne 16. 11. 2012,

**takto:**

Rozšiřuje se účel využití odebrané vody o:

**Využití energetického potenciálu prostřednictvím tepelných čerpadel k vytápění plaveckého areálu a aquaparku, pro vzduchotechniku, ohřev bazénové a teplé užitkové vody.**

V ostatních částech zůstává rozhodnutí nezměněno.

#### II. vydává stavební povolení

podle ustanovení § 15 vodního zákona a ustanovení § 115 stavebního zákona, se souhlasem vydaným dle ustanovení § 15 odst. 2 stavebního zákona příslušným obecným stavebním úřadem k provedení stavby vodních děl ve smyslu ust. § 55 odst. 1 písm. g)

vodního zákona, tj. stavby k využití energetického potenciálu, pod názvem

**„Plavecký areál Klíše – Aquapark“  
objekt Vytápění - tepelná čerpadla.**

Umístění stavby je v kraji Ústeckém, obci Ústí nad Labem, k.ú. Klíše, na p.p.č. 1883/2, 1990/1, ČHP 1-14-01-102, ve vodním útvaru povrchových vod tekoucích ID 14484000 „Ždírnický potok po ústí do toku Bílina“, ve vodním útvaru podzemních vod ID 46120 „Křída Dolního Labe po Děčín – levý břeh, severní část, HGR 4612, polohopisné souřadnice, Y/X S-JTSK umístění čerpadel 762892/975071 a 762787/ 975086.

Předmětem stavby jsou tepelná čerpadla, z toho jedno v objektu plaveckého areálu a dvě v objektu aquaparku.

Účelem stavby je využití energetického potenciálu termální vody k vytápění plaveckého areálu a aquaparku, pro vzduchotechniku, ohřev bazénové a teplé užitkové vody.

**Pro provedení stavby vodního díla se podle ustanovení § 15 odst. 3 vodního zákona a ustanovení § 115 odst. 1 stavebního zákona současně stanoví tyto podmínky a povinnosti:**

1. Stavba vodního díla bude provedena podle projektové dokumentace pro stavební povolení pod názvem „Plavecký areál Klíše, část Rekonstrukce stávajících objektů – vytápění a část Aquapark – vytápění“, kterou vypracovala pod č. zakázky 7290-23, v termínu 31. 7. 2013 společnost BPO spol. s r.o., se sídlem Lidická 1239, 363 17 Ostrov, IČO 18224920, ve znění podmínek tohoto rozhodnutí. Případné změny musí být s vodoprávním úřadem projednány v rámci kontrolních prohlídek stavby a realizovány až po jejich odsouhlasení či povolení.
2. Před zahájením stavby vodního díla bude na viditelném místě u vstupu na staveniště umístěn štítek "Stavba povolena", který obdrží stavebník, jakmile toto rozhodnutí nabude právní moci. Štítek bude ponechán na staveništi do kolaudace stavby; musí být chráněn před povětrnostními vlivy, aby údaje na něm zůstaly po tuto dobu čitelné.
3. Před zahájením stavby stavebník oznámí termín zahájení stavby a název a sídlo zhotovitele stavby.
5. Stavba bude provedena v termínu **do 31. 12. 2016.**

**Povinnosti plnění požadavků dotčených orgánů**

6. Orgán odpadového hospodářství - Magistrát města Ústí nad Labem, odbor ŽP
  - Stavební a další odpad vzniklý při této akci musí být nakládán na dopravní prostředky a ihned odvážen nebo shromažďován do rozměrově vhodných kontejnerů do doby jejich předání oprávněné osobě k využití nebo odstranění na technicky zabezpečenou skládku. Stavebník předloží stavebnímu úřadu doklady (vážní lístky, faktury) spolu s oznámením o užívání stavby, popřípadě se žádostí o vydání kolaudačního souhlasu. Doklady o odstranění odpadů bude investor archivovat po dobu 5 let. (vyjádření čj. OŽP/143600/V-13986/2013/Vyk. ze dne 12. 12. 2013)

**Pro užívání stavby vodního díla se podle ustanovení § 115 odst. 1 stavebního zákona stanoví tyto podmínky a povinnosti:**

7. Jelikož v případě povolované stavby se nejedná o stavbu uvedenou v ust. § 122 odst. 1 stavebního zákona, ani o stavbu ve smyslu ust. § 20 vodního zákona, která se eviduje v katastru nemovitostí a vyjmenovanou v ust. § 2 vyhlášky č. 23/2007 Sb. o podrobnostech vymezení vodních děl evidovaných v katastru nemovitostí České republiky, lze ji užívat ve smyslu ust. § 119 stavebního zákona na základě oznámení stavebnímu úřadu (vodoprávnímu úřadu).

Povinností stavebníka je oznámit vodoprávnímu úřadu záměr stavebníka započít s užíváním stavby nejméně 30 dnů předem. S užíváním stavby pro účel, ke kterému byla

stavba povolena, může být podle ust. § 120 odst. 1 stavebního zákona započato následující den po kontrolní prohlídce stavby, při které stavební úřad do protokolu zaznamená ověření splnění podmínek podle § 119 odst. 2 nebo pokud do 30 dnů od oznámení úřad rozhodnutím, které je prvním úkonem v řízení, užívání stavby nezakáže.

Oznámení o záměru započít s užíváním stavby se podává podle ust. § 11d vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu, ve znění pozdějších předpisů, na předepsaném a kompletně vyplněném formuláři, jehož obsahové náležitosti jsou stanoveny v příloze č. 15 předpisu, doloženém všemi povinnými přílohami.

8. Vlastník stavby je povinen uchovávat po celou dobu trvání stavby ověřenou dokumentaci odpovídající jejímu skutečnému provedení podle vydaných povolení; při změně vlastnictví ke stavbě odevzdá dosavadní vlastník dokumentaci novému vlastníkovi stavby.
9. Vlastník stavby je povinen provádět údržbu stavby tak, aby nebyla omezena její funkčnost a zkrácena životnost.

### Rozhodnutí o námitkách

K řízení nebyly vzneseny žádné námitky účastníků řízení.

### Účastníci řízení výrokové části I. a II. dle ust. § 27 odst. 1 správního řádu

Statutární město Ústí nad Labem, se sídlem Velká Hradební 8, Ústí nad Labem, IČO 00081531

## ODŮVODNĚNÍ

Magistrát města Ústí nad Labem, odbor životního prostředí, jako věcně a místně příslušný správní orgán obdržel dne 3. 1. 2014 žádost investora stavby, kterým je právnická osoba Statutární město Ústí nad Labem, se sídlem Velká Hradební 8, Ústí nad Labem, IČO 00081531, v zastoupení společností BPO spol. s r.o., Lidická 1239, 363 17 Ostrov, IČO 18224920, o vydání stavebního povolení pro stavbu „Plavecký areál Klíše – Aquapark“ – pro objekt vytápění, tepelná čerpadla a souvisejícího nakládání s vodami, které představuje změnu stávajícího povolení pro odběr termální vody. Tímto dnem bylo zahájeno vodoprávní řízení v uvedených věcech podle ustanovení § 12 odst. 2 vodního zákona a § 15 vodního zákona za použití ustanovení § 115 stavebního zákona, spojené na základě ust. § 9 odst. 5 vodního zákona, vedené pod čj. spisu: č.j. MM/OŽP/VHO/ 991/2014/ReK/H-561.

Žádost byla doložena projektovou dokumentací ve dvojím vyhotovení pro stavební povolení pod názvem „Plavecký areál Klíše, část Rekonstrukce stávajících objektů – vytápění a část Aquapark – vytápění“, kterou vypracovala pod č. zakázky 7290-23 31.7.2013 společnost BPO spol. s r.o., se sídlem Lidická 1239, 363 17 Ostrov, IČO 18224920, a doložena složkou dokladů.

Předmětem povolované stavby jsou tepelná čerpadla na využití energetického potenciálu termální vody z vrtu ULK-1 v rekonstruovaném objektu plaveckého areálu i novém aquaparku, které budou sloužit pro vytápění obou objektů, pro vzduchotechniku, ohřev bazénové vody a ohřev teplé užitkové vody.

Předmětem změny stávajícího povolení (povolení vydané zdejšími úřadem pod čj. OŽP 12698/H-561/2008/Ko ze dne 16. 5. 2008 ve znění změny čj. MM/OŽP/VHO/45002/2012/ReK/H-561 ze dne 16.11.2012), kterým je žadateli povolen odběr vody z hlubinné termální zvodně do roku 2022 za účelem zásobování bazénů plaveckého areálu, je změna spočívající v rozšíření účelu stávajícího využití na využití energetického potenciálu tepelnými čerpadly pro vytápění plaveckého areálu a aquaparku, pro vzduchotechniku, ohřev bazénové vody a ohřev teplé užitkové vody.

Zdejší úřad opatřením čj. MM/OŽP/VHO/991/2014/ReK/H-561 ze dne 10. 1. 2014 oznámil

podle § 47 zákona správního řádu zahájení řízení podle ust. § 15 vodního zákona v souladu s ust. § 115 stavebního zákona ve věci vydání stavebního povolení k výše uvedeným vodním dílům dle § 55 odst. 1 písm. g) vodního zákona (stavby k využití energetického potenciálu), tj. k tepelným čerpadlům, a podle ust. § 12 odst. 2 vodního zákona řízení o změně stávajícího povolení k odběru podzemní vody z hlubinné termální zvodně.

K řízení o povolení stavby vodního díla i povolení k nakládání s vodami mohli účastníci řízení uplatnit námitky, popřípadě důkazy a dotčené orgány závazná stanoviska do deseti dnů od doručení oznámení, nejpozději však po uplynutí desátého dne po dni, kdy bylo nedoručené a uložené oznámení připraveno k vyzvednutí, s tím, že k později uplatněným, námitkám, popřípadě důkazům a závazným stanoviskům v souladu s ust. § 115 odst. 8 vodního zákona nebude přihlédnuto. Do podkladů řízení bylo možno nahlížet na Magistrátu města Ústí nad Labem, odboru životního prostředí. K oznámení bylo doručeno souhlasné stanovisko Městského obvodu Ústí nad Labem – město, k řízení nebyly vzneseny žádné námitky.

Poklady řízení obsahovaly všechna zákonem stanovená stanoviska dotčených orgánů a vyjádření účastníků řízení, pro stavbu byla vydána tato samostatná rozhodnutí:

- Magistrát města Ústí nad Labem, stavební odbor vydal územní rozhodnutí čj. MM/SO/S/126057/2013/Kk ze dne 9.10.2013, PM 2.11.2013, jehož podmínky byly ověřeny a vydán souhlas podle ust. § 15 odst. 2 stavebního zákona tímž úřadem pod čj. MM/SO/S/3171/2014/Kk ze dne 30.1.2014.

Při posuzování žádosti o povolení staveb vodních děl zdejší úřad zkoumal, zda je předložená dokumentace vypracována oprávněným zpracovatelem, zda splňuje podmínky veřejných zájmů, ochrany životního prostředí, zdraví a života osob, zda je v souladu s územním plánem, zda vyhovuje obecným technickým požadavkům na výstavbu a zvláštním předpisům především vyhlášce č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb ve znění pozdějších předpisů a zda je stavba navržena v souladu s vyhláškou č. 590/2002 Sb., o technických požadavcích na vodní díla, ve znění pozdějších předpisů a vyhláškou č. 268/2009 Sb., o obecných technických požadavcích na výstavbu, prověřil zohlednění požadavků dotčených orgánů.

Při povolování změny odběru podzemní vody vzal v úvahu, že nedochází k žádným změnám v odebíraném množství, ale pouze v rozsahu jeho využití, které nemá žádný negativní dopad na předmětnou zvodně ani na životní prostředí.

Při provádění stavby se zhotovitel musí řídit obecně závaznými platnými předpisy, vč. předpisů týkajících se bezpečnosti práce. Povinnost řídit se těmito předpisy s ohledem na jejich obecnou závaznost vodoprávní úřad neuvedl do podmínek výroku rozhodnutí.

Po prověření předložených dokladů a přezkoumání žádosti včetně příloh a provedeném řízení neshledal vodoprávní úřad důvody, které by bránily povolení stavby vodního díla a související změny nakládání s vodami a proto rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí a žádosti žadatele vyhověl.

Stavebník je ve smyslu ust. § 8 odst. 1 písm. d) zákona č. 634/2004 Sb. o správních poplatcích, osvobozen od hrazení poplatku za vydání stavebního povolení.

## **POUČENÍ ÚČASTNÍKŮ**

Proti tomuto rozhodnutí mohou účastníci řízení podat podle § 81 a následujících správního řádu odvolání ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje, se sídlem Velká Hradební 48, Ústí nad Labem a to podáním učiněným u zdejšího úřadu. Za počátek lhůty se považuje den následující po dni oznámení tohoto rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí. V tomto odvolání se uvede, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá, namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo, odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřípustné. Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby

každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka. Podané odvolání má odkladný účinek.

Stavba smí být zahájena, až stavební povolení nabude právní moci.

Stavební povolení pozbude ve smyslu ust. § 115 odst. 4 stavebního zákona platnosti, jestliže stavba nebude zahájena do dvou let ode dne, kdy nabude právní moci.

otisk úředního razítka

**Ing. Simona Heymerová**  
vedoucí odboru životního prostředí

#### **Přílohy pro stavebníka**

1. Ověřená projektová dokumentace stavby „Plavecký areál Klíše, část Rekonstrukce stávajících objektů – vytápění a část Aquapark – vytápění“, kterou vypracovala pod č. zakázky 7290-23 31.7.2013 společnost BPO spol. s r.o., se sídlem Lidická 1239, 363 17 Ostrov, IČO 18224920 - *po nabytí právní moci tohoto rozhodnutí*
2. Štítek "Stavba povolena" s uvedením údajů podle ust. § 18d vyhlášky č. 503/2006 Sb., o podrobnější úpravě územního rozhodování, územního opatření a stavebního řádu – *po nabytí právní moci tohoto rozhodnutí*

#### **Obdrží:**

##### Účastníci řízení ust. § 27 odst. 1 správního řádu (do vlastních rukou/DS)

1. Statutární město Ústí nad Labem, Velká Hradební 8, Ústí nad Labem  
v zastoupení  
**BPO spol.s r.o., Lidická 1239, 363 17 Ostrov**

##### Účastníci řízení dle § 27 odst. 2 a 3 správního řádu (do vlastních rukou/DS)

2. Městský obvod Ústí nad Labem – město
3. Městské služby Ústí nad Labem, p.o.

##### Dotčené orgány (na vědomí/DS):

4. Magistrát města Ústí nad Labem, stavební odbor
5. Krajská hygienická stanice Ústeckého kraje se sídlem v Ústí n. Labem, Moskevská 15, 400 01 Ústí nad Labem

##### Další (na vědomí/DS)

6. Povodí Ohře, s.p., Bezručova 4219, 430 03 Chomutov